

## Aplicación de estrategias cognitivas y metacognitivas en el uso del castellano escrito en estudiantes con discapacidad auditiva

Application of cognitive and metacognitive strategies in the use of written Spanish in students with hearing disabilities

**Mercedes del Carmen Pico Aycardi**

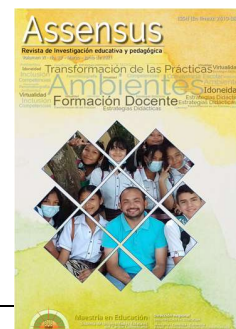
Universidad de Córdoba, Colombia  
mercedespicoa@correo.unicordoba.edu.co

### Resumen

Esta comunicación muestra el resumen de una investigación en la que se aplican estrategias cognitivas y metacognitivas en estudiantes con discapacidad auditiva en el ámbito de desarrollo de la competencia escrita por medio del ejercicio sobre elementos gramaticales y sintácticos en el uso del castellano. En el trabajo se logra conocer las posibilidades de la aplicación del castellano escrito en procesos comunicativos en los sordos a través del estudio sistemático de los elementos de cohesión, se hallan las necesidades lingüísticas en respuesta a la intervención educativa. La muestra seleccionada manifestó interacción con el grupo de estudiantes oyentes que comparten el mismo nivel escolar, en un ambiente donde el diálogo y la argumentación hicieron más evidentes los sistemas sígnicos verbales y no verbales que conforman la capacidad lingüística humana. Las estrategias pedagógicas aplicadas durante la investigación elevaron el nivel académico, se evidenció que la lengua escrita es un instrumento que brinda a las personas sordas una visión significativa de la realidad, notándose también avances relevantes en la transversalización de las áreas curriculares.

**Palabras clave:** Sordos, estrategias cognitivas, estrategias metacognitivas, castellano escrito.

**Recepción:** 15-04-2021 | **Aceptación:** 13-05-2021 | **Publicación:** 30-06-2022



## Abstract

This communication shows the summary of an investigation in which cognitive and metacognitive strategies are applied in students with hearing disabilities in the field of development of written competence through the exercise on grammatical and syntactic elements in the use of Spanish, which leads us to affirm that the deaf are an active part in the writing processes in the fields of social and cultural life. In the work it is possible to know the possibilities of the application of written Spanish in communicative processes in the deaf through the systematic study of the elements of cohesion; language needs are found in response to educational intervention. The selected sample showed interaction with the group of listening students who share the same school level, in an environment where dialogue and argumentation made the verbal and non-verbal sign systems that make up human linguistic capacity more evident. The pedagogical strategies applied during the research raised the academic level, it was evidenced that the written language is an instrument that provides deaf people with a significant vision of reality, also noting relevant advances in the mainstreaming of curricular areas.

**Keywords:** Deaf, cognitive strategies, metacognitive strategies, written Spanish.

**Received:** 15-04-2021 | **Accepted:** 13-05-2021 | **Published:** 30-06-2022

## **Introducción**

Los procesos de enseñanza y aprendizaje de la escritura, son el ámbito en el que los estudiantes sordos de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima se convierten en el tema central de una investigación la cual responde a las necesidades que a nivel gramatical se evidencian en cuanto a la no configuración del sentido global del texto, el rompimiento del discurso, vocabulario restringido y repetitivo, la no aplicación de reglas de concordancia para género y número en sustantivos ni terminaciones verbales, entre otros. Asimismo, en lo sintáctico, ausencia de conectores lógicos y preposiciones, vocabulario restringido y repetitivo y en el nivel sintagmático-pragmático no aplican las reglas de concordancia para género y número en sustantivos ni terminaciones verbales.

El estudio parte de la pregunta: ¿Qué estrategias cognitivas y metacognitivas facilitan el desarrollo de la construcción del castellano escrito en la población sorda de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima de la ciudad de Montería?. Es importante resaltar que la necesidad de llevar a cabo esta investigación privilegia la utilización de un soporte teórico sustentado en la gestión de procesos y la educación inclusiva como componentes del proceso de gestión de inclusión social. Esta línea de investigación aporta niveles de concreción en cuanto que describe las habilidades en la expresión escrita de alumnos con necesidades educativas especiales detectando diferencias en los enfoques conceptuales y metodológicos en función de características psicosociales (edad o nivel instructivo, género y clase social), al formular propuestas de intervención y evaluación de habilidades cognitivas y metacognitivas.

Por tanto, se pretende precisar elementos gramaticales y sintácticos a través de diagnósticos de ejercicios evaluativos para la creación de estrategias cognitivas y metacognitivas que conlleven al fortalecimiento de la competencia escritural de los estudiantes con discapacidad auditiva de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima de la ciudad de Montería, caracterizando la población sorda a través de la comparación de los datos suministrados por el INSOR y elementos de la investigación lo cual conlleva a la identificación de dificultades en el proceso escritural y a la elaboración de una propuesta pedagógica. En este orden de ideas se busca de igual forma, fortalecer la competencia escritural en estudiantes sordos mediante la aplicación de reglas gramaticales y sintácticas para el desarrollo de habilidades en el uso del castellano, complementando la investigación con encuestas y entrevistas para la identificación de procesos curriculares, aspectos socio-afectivos y el desarrollo de habilidades sociales.

## **Referentes teóricos**

Es importante resaltar que la necesidad de llevar a cabo esta investigación privilegia la utilización de un soporte teórico sustentado en la gestión de procesos y es a partir de esto

que se postula el papel activo tanto de la enseñanza, como del sujeto que aprende, concreto para todo tipo de educación, y es cuando Vigotsky (1989) considera que se debe tratar a los niños con necesidades educativas especiales desde el punto de vista psicológico y pedagógico de la misma forma que el niño común aunque presenten características aun no similares.

Estos procesos donde presentan dificultad los estudiantes con discapacidad auditiva se han estudiado por diversos investigadores, entre los cuales se puede nombrar a Zambrano (2002), quien puntualiza algunas necesidades que tienen los oyentes. Por una parte, considera que el nivel de lengua de señas y la capacidad para entender el lenguaje escrito se encuentran directamente relacionados. Por otro lado, se evidencia en su investigación que existe una necesidad en lo que tiene que ver con métodos de enseñar el español a personas con discapacidad auditiva. De igual forma sustenta que la práctica docente en personas con esta discapacidad implementa estrategias que no suplen las necesidades educativas de estas personas.

En esta línea, investigadores como Applebee (1984), Olson (1995), Gutiérrez (2004) y Cummins (2002) conciben la escritura como un instrumento para desenvolverse de manera adecuada en diversos contextos comunicativos, en donde participan varios interlocutores con estructuras de pensamientos particulares. Al respecto, Gutiérrez (2004), conceptualiza la escritura como un proceso socialmente complejo, que implica conocimientos generales y lingüísticos relacionados con la fonética, ortografía, léxico, morfosintaxis, textualidad y pragmática. Al respecto este aporte de dicho autor, permite guardar la relación por los elementos lingüísticos que el trabajo de investigación alude en cuanto al desarrollo de habilidades en el campo de la gramática y de sintaxis.

Se muestra entonces un aporte interesante de Morales (2015) en Caracas – Venezuela, en su investigación “El español escrito como segunda lengua en el sordo: apuntes para su enseñanza” analizó la forma cómo los sujetos sordos acceden a la escritura como segunda lengua, para esto describe las limitaciones que se destacan en este proceso, definiendo que el proceso de enseñanza de la lengua escrita a personas sordas, se debe considerar como una segunda lengua, por tanto, amerita estrategias contextualizadas y puesta en práctica en situaciones de comunicación particulares que guarden relación con la realidad contextual de estas personas. Esto lleva a pensar en la necesidad de una pedagogía integradora que oriente la enseñanza a personas con discapacidad auditiva.

Por lo tanto, cabe destacar según dichos aportes lo necesario que es diseñar y desarrollar proyectos que incluyan a las personas sordas en lo escritural teniendo en cuenta así, sus necesidades educativas.

Paralelo a todos estos aportes se destaca el estudio realizado por Domínguez (2003), titulado ¿Cómo acceden los alumnos sordos al lenguaje escrito?, trabajo este realizado en Salamanca – España el cual centró su atención en la forma cómo las personas con

discapacidad auditiva accedían a la lengua escrita, analizando la enseñanza a estas personas desde dos enfoques, uno bilingüe y otro monolingüe. De igual forma se encuentran investigaciones que reflexionan sobre el proceso de lectura en personas sordas, en donde se evidencian dificultades como mal uso de la ortografía y problemas metalingüísticos, (Asensio, 1989). También, muchos estudios han mostrado las dificultades referentes a la comprensión de textos y el mal manejo de las relaciones sintácticas. (Mies y Ramspott, 1996; Silvestre y Valero, 1995).

Todo esto, nos lleva a concluir que, si bien en general las personas sordas alcanzan muy bajos niveles de lectura y de escritura, sin embargo, existe un número reducido de sordos que logran alcanzar dichos niveles de manera aceptable, lo cual les permiten interactuar o comunicarse con los demás, así como participar socialmente.

En realidad, todas estas investigaciones se centran en el manejo de la lengua y es necesario afianzar el campo gramatical y sintáctico desde el ángulo de las categorías gramaticales, planteadas desde ejercicios y talleres prácticos como los realizados en la investigación. En esta visión, se mantiene la relación entre la gramática como una reflexión y el uso de la misma, dado que se muestra en las relaciones diarias en los contextos educativos que en muchos casos la hacen transversal a todas las áreas del conocimiento y evidente en los niveles de desempeño implícitos en la misma.

Respecto al aprendizaje del castellano escrito es necesario realizar un proceso de planificación sistematizado de las estrategias didácticas, que garanticen un buen desempeño en el transcurrir de la vida de las personas. Esto se desarrolla en la escuela en donde se tiene el compromiso de fortalecer las competencias escriturales de los estudiantes, lo cual les permitirá desenvolverse y comunicarse de manera adecuada en la sociedad. Al respecto Fernández y Pertusa (2005) consideran que “la escuela se configura en el contexto privilegiado en el que se encuentran las condiciones óptimas para que los alumnos accedan al código escrito” (p.45). Es decir, la escuela se convierte en el espacio mediador entre los estudiantes y el castellano escrito.

Cabe mencionar, que en las producciones escritas que desarrollan los sordos, se establecen reflexiones metacognitivas que nos llevan a preguntarnos cómo se construyen los mensajes y es esta reflexión metalingüística la que nos conduce en nuestro estudio después de diagnósticos y aplicación de estrategias que conduzcan a la recuperación de la información, dado a que por referencias lingüísticas se considera la segunda lengua más difícil que la primera, muy particularmente en el campo de la escritura donde se requiere del ejercicio de habilidades dentro de un ambiente aúlico que favorece la producción de textos con un enfoque que incluya el campo visual con el apoyo de material gráfico y visual.

Toda práctica pedagógica implica considerar la realidad contextual en donde se desarrolla, de tal forma que se implementen estrategias didácticas acordes a dicha realidad. Para el caso de las personas sordas, es necesario que se tengan en cuenta sus condiciones

físicas, al respecto, afirma Freire (1992): ninguna práctica pedagógica se desarrolla de la misma forma en diferentes contextos obteniendo los mismos resultados, ya que el ejercicio docente debe partir de los intereses y necesidades educativas de los estudiantes donde se ejerce.

Teniendo en cuenta los modelos teóricos (Flower y Hayes, 1980), la composición escrita echa mano de herramientas lingüísticas que relacionan palabras con significado propio para una comunidad lingüística y que quizás, si se usa en contexto inapropiado levanta una barrera de comprensión lo que puede llevar al desconocimiento de lo aprendido. Existen reglas que apuntan hacia la ortografía, la gramática, la sintaxis y la semántica y algunos otros elementos que permiten determinar cómo se escriben las ideas, cómo se presentan en el papel y cómo apropiarse de un léxico que lo conduzca a expresar lo que quiere comunicar y la metacognición que se haga de las mismas.

El proceso de planear alude a la buena organización de un plan que previamente representa las ideas en el campo mental que conduce a un fin comunicativo y a su vez, este proceso incluye varios subprocesos cognitivos: génesis de ideas; organización o estructuración de la información recuperada y seleccionada; selección de objetivos que guían y controlan el acto y el producto de la composición (Berninger y Whitaker, 1993). Las estrategias cognitivas y metacognitivas se orientan hacia la conducción de la información disponible mediante su organización, clasificación e interpretación, así como la organización, supervisión y evaluación del propio proceso de aprendizaje. En este orden de ideas, la estrategia cognitiva se considera como un proceso planificado que integra herramientas de reflexión que le permite afrontar diversas situaciones en la vida (Muria, 1994). De igual forma, permite la interiorización y análisis de los conocimientos que se adquieren, de una forma sistematizada, por lo que desde la escuela el ejercicio metacognitivo posibilita el desarrollo de una educación integral que da lugar a la autonomía intelectual de los estudiantes (Daniels Puello, 2019).

En otras palabras, las estrategias cognitivas son mecanismos de aprendizaje y las estrategias metacognitivas hacen referencias a mecanismos de aprendizaje autónomo, donde el estudiante desarrolla diferentes habilidades y a la vez puede autorregularse desde la criticidad (Torres et al., 2021). Es así que se requiere tener mayor cuidado con los niños con presencia de un déficit de atención, dado que en ellos se acentúa la problemática en las actividades que realizan con poca orientación y deficiencia del control. (Torres, 2008)..

## **Metodología**

El estudio toma como fundamento el enfoque cualitativo, el cual se centra en el estudio de las realidades académicas desde las perspectivas de los participantes de dicha realidad, es decir, centra su atención en los componentes que rigen las dinámicas de las actuaciones

humanas. Es su finalidad identificar los aspectos más relevantes de dicho proceso: su naturaleza y características, de manera que en la Investigación cualitativa todo investigador debe tener un componente sensible ante la realidad que está estudiando, para comprenderla desde sus estructuras internas.

Y es por ello que esta investigación se enmarca en la detección de dificultades en el campo escritural y en el propósito de hacer uso de estrategias cognitivas y metacognitivas para fortalecer procesos lingüísticos en la Institución Educativa Santa Rosa de Lima a partir de niveles gramaticales y sintácticos. Basándose entonces en el método de Investigación Acción y a partir de las características de la investigación, se concreta en el papel activo que asumen los docentes que participan en la investigación, la cual toma como inicio los problemas surgidos de la práctica educativa, reflexionando sobre ellos, rompiendo de esta forma con la teoría/práctica.

La Investigación Acción es una forma de búsqueda autorreflexiva, llevada a cabo por participantes en situaciones sociales (incluyendo las educativas), para perfeccionar la lógica y la equidad de las propias prácticas sociales o educativas en las que se efectúan estas prácticas; comprensión de estas prácticas; y las situaciones en las que se efectúan estas prácticas. (Carry y Kemmis: 1988, p. 42).

Para el desarrollo de la presente investigación, se tiene en cuenta la población de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima, la cual cuenta con 107 estudiantes con discapacidad auditiva, quienes son caracterizados por tener dificultades en el campo escritural, seleccionando 19 que se encuentran matriculados en la Institución Educativa Santa Rosa de Lima en los Grados 9, 10 y 11, partícipes de un ejercicio diagnóstico que determina a 7 sujetos como objetos de esta investigación: tres sordos de Grado 9 por tener allí mayor población, dos de Grado 10° y dos de Grado 11°.

Por otro lado, como técnica de recolección de esta fuente se determinó una lista de chequeo donde se da la caracterización del grupo muestra a través de los datos suministrados por el INSOR y elementos de la investigación lo cual conlleva a la identificación de dificultades en el proceso escritural.

Además, se diseñaron ejercicios evaluativos de gramática y sintaxis en el marco de la asignatura con el fin de establecer un diagnóstico de las falencias en lo que respecta a la competencia escritural de los estudiantes sordos de los Grados 9, 10 y 11 de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima. Dichos ejercicios permiten fortalecer la competencia escritural en estudiantes sordos mediante la aplicación de reglas gramaticales y sintácticas para el desarrollo de habilidades en el uso del castellano.

Durante el estudio se hicieron entrevistas a docentes del área de Lenguaje y Filosofía de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima como complemento a la información generada por investigación donde se les brindó información exponiéndoles el propósito de este estudio,

asimismo, se realizó el diligenciamiento del consentimiento informado e indicado en la investigación.

Respecto a la entrevista, Guber (2001), plantea que es una estrategia para hacer que la gente hable sobre lo que sabe, piensa y cree, es decir, una situación en la cual una persona obtiene información sobre algo, interrogando a otra. Y dicha información suele referirse a la biografía, al sentido de los hechos, a sentimientos, opiniones y emociones, a las normas y a los valores o conductas ideales. Las entrevistas se aplicaron a estos docentes con la intención de conocer sus consideraciones al respecto del proceso de la construcción del castellano en personas sordas, identificando las percepciones sobre la práctica pedagógica que la investigadora lleva a cabo en la institución, aspecto este que complementa la investigación en la identificación de procesos curriculares, aspectos socio-afectivos y el desarrollo de habilidades sociales.

La metodología con la que se imparte la enseñanza del castellano escrito está basada en la realización de talleres de gramática y sintaxis que tienen incidencia en los resultados de la escritura. Dichos talleres se trabajan de manera gradual con el objeto de desarrollar habilidades relacionadas con ítems de estos dos aspectos lingüísticos, de la siguiente manera:

### **Talleres pedagógicos**

Los talleres pedagógicos aplicados permiten conocer y profundizar las necesidades lingüísticas de la población en la adquisición de la primera lengua dando como resultado los niveles de desempeño Bajo, Medio y Alto.

- Taller N° 1: Ordenamiento de palabras en una oración para el uso de la cohesión de la estructura gramatical (Sintaxis): se lleva a cabo con el fin de detectar el estado de la sintaxis al organizar palabras escritas en desorden a oraciones cohesivas y con permanencia de sentido.

- Taller N° 2: Uso del diccionario para articular palabra/dibujo/significado con el apoyo del alfabeto dactilológico (Gramática): se aplica de la siguiente manera: i) contrastar el significado de palabras en el diccionario con el conocimiento previo del estudiante, ii) comprobar a través de la información obtenida la hipótesis inicial y iii) reestructurar el esquema mental del conocimiento del estudiante con la incorporación de la nueva información.

- Taller N° 3: Reelaboración de textos en función de diferentes destinatarios (Gramática): se desarrollan procesos cognitivos y metacognitivos que permitieron a los estudiantes comprender la condición de sujetos incluidos en un contexto social a partir de narraciones de vivencias y realidades.



- Taller N° 4: “Reflexión” y de adquisición o aprendizaje (Gramática): en este taller se ordenan datos, formulan juicios, elaboran formas creativas de interpretación de la realidad y evalúan críticamente opiniones, acrecentando la motivación y la autoconfianza para afrontar los retos de su vida con seguridad.

- Taller N° 5: Comprensión lectora basada en lecturas libres en lengua de señas y preguntas abiertas (Gramática): el objeto es la búsqueda de la relación entre la estructura sintáctica y la representación semántica a través del ordenamiento y la significación de elementos cohesivos y coherentes. Se presenta la decodificación de las palabras y la comprensión del mensaje con significado y orden lógico de la percepción de lo observado a su alrededor.

- Taller N° 6: Ejemplos gráficos o escritos para comunicar algo en los que relacione una «palabra» con un «significado» (Gramática): se asocia la imagen mental del objeto con la imaginación como instrumento basado en el razonamiento donde la abstracción permite la deducción, lógica y la operacionalización de elementos que tengan que ver con la creatividad.

- Taller N° 7: Identificar imágenes unidas a sus esquemas mentales dando una respuesta adecuada (Gramática): se aplica el esquema mental como técnica que permite organizar y representar la información en forma fácil, espontánea y creativa, relacionando las ideas.

- Taller N° 8: Clasificación de elementos enunciados con relación a categorías gramaticales: sustantivos, adjetivos, verbos, pronombres, artículos, adverbios, conjunciones y preposiciones (Gramática y Sintaxis): identificar la función de las categorías gramaticales y construir con orden lógico y de manera descriptiva las producciones escritas.

- Taller N° 9: Revisión individual de las producciones escritas para detectar ambigüedades en los mensajes (Gramática y Sintaxis): se busca la relación entre la estructura sintáctica y la representación semántica delimitando el significado de expresiones lingüísticas.

- Taller N° 10: Visualización en la transcripción de textos (Gramática y Sintaxis): se encamina a través de informaciones a la toma de decisiones al realizar proyectos grupales donde lo colaborativo es parte de procesos formativos.

Cada taller contiene diez preguntas cuya evaluación por parte de los estudiantes condujo a tres Niveles de desempeño, los cuales están comprendidos en los siguientes intervalos: i) 8 a 10 preguntas con respuestas correctas, nivel de desempeño Alto; ii) 6 a 7 preguntas con respuestas correctas, nivel de desempeño Medio; iii) 1 a 5 preguntas con respuestas correctas, nivel de desempeño Bajo. De acuerdo al número de preguntas se asignó un porcentaje, de tal forma que 10 preguntas correctas representan el 100%.

En el Nivel Alto el estudiante reconoce, argumenta y critica, apropiándose de los conocimientos al elaborar sus propias creaciones en forma cohesiva y coherente en los talleres que realiza. Asimismo, aplica métodos para la redacción de párrafos en el fortalecimiento de sus procesos cognitivos y metacognitivos. En el Nivel Medio el estudiante presenta poco orden lógico y algunas ambigüedades en sus producciones textuales con algunas fallas de coherencia y cohesión en la redacción. En el Nivel Bajo, el estudiante muestra regular interés por los talleres que realiza, manejando un mínimo de vocabulario con fallas de coherencia y cohesión y con poco esfuerzo en la consecución de los logros propuestos

## Resultados

En el estudio realizado se determina el producto de un diseño metodológico y permite el desarrollo del protocolo de escritura resultante de los hallazgos que se indagaron con la intervención de cada uno de los participantes y todo aquello que es significativo en cuanto a la escritura de la población con discapacidad auditiva, objeto que nos convocó.

Los instrumentos utilizados, y las categorías surgen de la participación de los estudiantes en los procesos escriturales con el producto de una categoría denominada “Análisis gramatical y sintáctico” con unas subcategorías: “Articulación palabra/dibujo/significado”, “Cohesión de la estructura gramatical”, “Reflexión” “y de adquisición o aprendizaje”, “Clasificación de elementos enunciado con categorías gramaticales”, “Revisión individual de las producciones escritas” y “Comprensión Lectora” (ver Tabla 1).

Tabla 1. Categorías y subcategorías

Categoría	Subcategoría
Análisis gramatical y sintáctico	Articulación palabras/dibujo/significado.
	Cohesión de la escritura sintáctica
	“Reflexión” y no de adquisición y aprendizaje
	Clasificación de elementos enunciados con categorías gramaticales
	Revisión individual de producciones escritas
	Comprensión lectora

Se puede apreciar el análisis de resultados con el ejemplo de uno de los talleres de gramática y sintaxis para estudiantes con discapacidad auditiva.

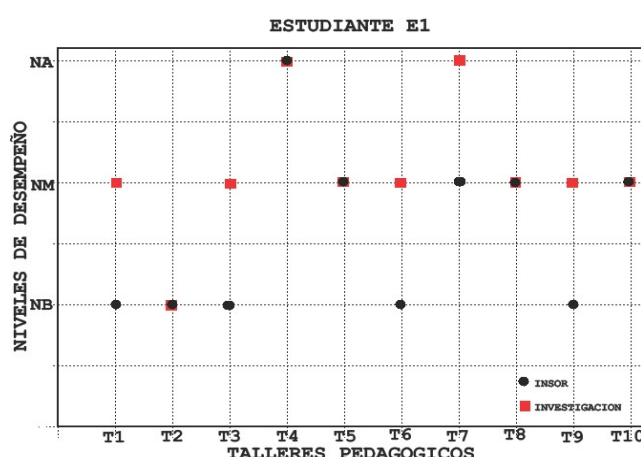
Considerando los elementos sintácticos, en el taller 1, por ejemplo, el estudiante (E1) alcanza el nivel Medio al organizar oraciones con cohesión y permanencia de sentido. Gramaticalmente, con relación a los talleres 2, 4 y 5 el estudiante se mantuvo en los niveles Bajo, Alto y Medio por cuanto no contrasta el significado de palabras extraídas del diccionario

con conocimientos previos en la obtención de nueva información, posee la capacidad de procesar representaciones mentales e informaciones para construir conocimiento en la toma de decisiones, además decodifica palabras y comprende mensajes escritos en algunos textos a través de la lengua de señas con empleo de imágenes y gráficos. De igual forma en lo que respecta a elementos gramaticales, cabe destacar los estudios realizados por Gutiérrez (2012) sobre la necesidad de analizar las capacidades y dificultades que poseen los estudiantes sordos al desarrollar elementos lingüísticos de la competencia escritural, apreciándose esto en los talleres 3 y 6 donde el estudiante alcanza el nivel Medio al fortalecer procesos cognitivos y metacognitivos e interrelacionar imágenes mentales con objetos por medio de deducciones.

El fortalecimiento de procesos cognitivos permite caracterizar el mundo creando conceptos y símbolos para construir elaboraciones mentales organizadas considerando el lenguaje como una de las funciones psíquicas más complejas del ser humano, Patiño (2010). Finalmente, en el taller 7 alcanza un nivel Alto al dar cuenta de la información en forma espontánea y creativa. Gramatical y sintácticamente los talleres 8 y 10 reflejan que el estudiante se mantuvo en el nivel Medio al identificar la función y el oficio de las categorías gramaticales en la oración al producir algunos textos escritos con cohesión y coherencia junto a la realización de proyectos grupales donde el trabajo colaborativo es parte de su proceso formativo. Cabe señalar que en el taller 9 el estudiante alcanza el nivel Medio dada la concordancia entre los valores semánticos y sintácticos.

El análisis de la investigación destaca la comparación de los niveles de desempeño Bajo (NB), Medio (NM) y Alto (NA) adquiridos por los estudiantes con los diagnósticos del INSOR y de la investigación después de desarrollados los talleres pedagógicos (Gráfico 1).

Gráfico 1. Desempeño estudiante E1



Notas: Desempeño del estudiante **E1** después del análisis de los diagnósticos del INSOR y de la investigación y la aplicación de los talleres pedagógicos.

## Conclusiones

En lo que respecta a la enseñanza de la escritura en los sujetos del estudio, la investigación muestra cómo se hace necesario diseñar e implementar estrategias diferenciadas que garanticen el buen desarrollo del proceso de aprendizaje. En relación con las estrategias didácticas aplicadas en este proceso de construcción del castellano en estudiantes sordos, se encontró que la valoración del aprendizaje del español escrito en las personas sordas y oyentes se realiza de la misma manera, sin considerar que existe una gran diferencia entre ambos, lo cual lleva a que las estrategias de enseñanza del español se trabajen de manera igual, a partir de la gramática y la sintaxis del código escrito de la lengua oral, provocando que la población sorda presente pocos avances al no desarrollar la competencia comunicativa esperada.

La implementación de estrategias cognitivas y metacognitivas en la escritura de la segunda lengua permite la reflexión al transformar la práctica de aula. Puede aportar como solución a las dificultades de aprendizaje e intervención a las discapacidades, manifestados no solo en las clases de lenguaje sino en otras áreas del conocimiento. Es así que la comunidad educativa se beneficia potencializando las competencias comunicativas a través de los avances en la escritura de la segunda lengua de los sordos al transversalizar el aprendizaje en los contenidos programáticos, las mallas curriculares, los planes de mejoramiento, las diferentes competencias y los componentes inherentes a todos estos procesos. Asimismo, este proceso repercute en la superación de barreras físicas, sensoriales, afectivas y cognitivas, favoreciendo lo personal reflejado en una mejor calidad de vida.

El desarrollo de este trabajo de investigación permitió la implementación de estrategias didácticas que fortalecen elementos como la gramática y la sintaxis del castellano, claves en el proceso lingüístico. Trabajarlas desde el enfoque del castellano como segunda lengua permite los procesos de escritura una posibilidad concreta en la enseñanza que fortalece el desarrollo personal, social, afectivo y cultural elevando la calidad de vida a este grupo de personas que son parte activa dentro de una institución que demanda una verdadera educación inclusiva.

Como objetivo general de esta investigación se planteó precisar elementos gramaticales y sintácticos para la creación de estrategias cognitivas y metacognitivas en el fortalecimiento de la competencia escritural de los estudiantes con discapacidad auditiva de la Institución Educativa Santa Rosa de Lima, quienes tuvieron la oportunidad de dar a conocer a través de diferentes producciones, los elementos indispensables en la escritura de su segunda lengua.

Por último, las opiniones y conceptos de los directivos y docentes en los resultados de la investigación, aportaron de forma complementaria, elementos esenciales en el fortalecimiento de la lingüística (gramática y sintaxis), evidenciado esto en la reconceptualización del currículo y la promoción del aprendizaje. La implementación de

estrategias cognitivas y metacognitivas con la escritura de la segunda lengua, permite la reflexión a transformar la práctica de aula como solución a los problemas de aprendizajes y discapacidades, manifestados en el desarrollo de habilidades y destrezas y el fortalecimiento de competencias lingüísticas inherentes a procesos escriturales.

## Referencias

- Applebee, A. (1984). *Contexts for learning to write: Studies of secondary school instruction*. Nerwood, NJ. Ablex.
- Asensio, J. (1989). *Los procesos de lectura de los deficientes auditivos*, Tesis Doctoral presentada en la Facultad de Psicología de la Universidad Autónoma de Madrid.
- Berninger, B. y Whitaker, F. (1993). Theory based branching diagnosis of writing disabilities *School Psychology Review*, 22 (4) (1993), pp. 623-64.
- Carr, W. y Kemmis, S. (1988). *Teoría crítica de la enseñanza*. Barcelona: Martínez Roca.
- Cummins, J. (2002). *Lenguaje, poder y pedagogía*. Madrid: MECD-Morata.
- Daniels Puello, A. (2019). Reflexiones sobre la construcción de pensamiento crítico en la Escuela Montemariana y el ejercicio de la metacognición en las instituciones: Notas para un debate. *Assensus*, 4(6), 2019. <https://doi.org/10.21897/assensus.1892>
- Domínguez, A. (2003). Mecanismos de lectura empleados por personas sordas adultas consideradas como buenas lectoras. *Bordón. Revista de pedagogía*, 61(4), 9-20.
- Fernández, A y Pertusa, T. (2005). Experiencias bilingües para la educación del Sordo en Cataluña (España). *Alternativas. Serie Espacio Pedagógico*.
- Flower, L. y Hayes, J. (1980). The cognition of discovery: Defining a rhetorical problem. *College Composition and Communication*, 31 (1), 21-32.
- Freire (P.), *La educación como práctica de la libertad*. Madrid: Siglo XXI, 1989, ed. orig. en portugués de 1967 (trad. francesa de 1974, Paris: Les Éditions du Cerf). - ¿Extensión o comunicación? La concientización en el medio rural. Buenos Aires: Siglo XXI, 1975
- Galvis, R. (2005). La interlengua de los estudiantes sordos en el aprendizaje del castellano escrito como segunda lengua. *Pedagogía y saberes*, 22, 77 – 82.
- Galvis, R., y Jutinico, M. (2007). Teorías y estrategias que orientaron la enseñanza de la lengua escrita como segunda lengua de las personas sordas de 1979 a 2003. *Pedagogía y Saberes*, 26, 113 – 120.
- Guber, R. (2001). *La etnografía: método, campo y reflexividad*. Bogotá, Ed. Norma.
- Gutiérrez, R. (2004). *Cómo escriben los alumnos sordos*. Aljibe: Málaga.
- Gutiérrez, R. (2012). Análisis del proceso de transcripción en la expresión escrita de alumnos sordos. *Revista Complutense de Educación*, 2, 331-346.
- Gutiérrez, R. (2013). La composición escrita de textos narrativos en alumnos sordos de educación. *Aula Abierta*, 42, 22-27.
- Mies, S, A. y Ramsron, A. (1996): El acceso a la lengua escrita: consideraciones en torno a las peculiaridades del alumnado sordo, *Fiapas*, 52, 39-42.

- Morales, A. (2015). *El español escrito como segunda lengua en el sordo: apuntes para su enseñanza* *Boletín de Lingüística*, vol. XXVII, núm. 43-44, enero-diciembre, pp. 118-131 Universidad Central de Venezuela Caracas, Venezuela.
- Muria, I. (1994): «La enseñanza de las estrategias de aprendizaje y las habilidades metacognitivas», *Perfiles Educativos*, 65, pp. 63-72.
- Olson, R. D. (1995). La cultura escrita como actividad metalingüística. En R.D. Olson, y N. Torrance (Comps.) *Cultura escrita y oralidad* (pp. 333-358). Barcelona, Gedisa.
- Patiño, Luz. (2010). *La lengua de señas colombiana como mediadora en el proceso de conceptualización de nociones relacionadas con las ciencias sociales en niños y niñas no oyentes*. (Tesis). Manizales (Colombia).
- Silvestre y Valero, 1995). *Investigación e intervención educativa en el alumno sordo: cuestiones sobre integración escolar, Infancia y Aprendizaje*, 69-70, pp 32y ss.
- Torres Rodríguez, M., Conejo Carrasco, F., Mejía Loaiza, E. E., & Montenegro Tello, I. D. (2021). La Metacognición en el desarrollo de Competencias Científicas en estudiantes de Educación Media. *Assensus*, 6(10), 2021. <https://doi.org/10.21897/assensus.2272>
- Torres, S. (1992). *Sistemas alternativos de comunicación. Manual de comunicación aumentativa y alternativa: sistemas y estrategias*. Málaga: Aljibe.
- Vigotsky, L. (1989). Las raíces genéticas del pensamiento y el lenguaje. En: *Pensamiento y lenguaje teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas*. (pp 48- 67). Buenos Aires: Fausto.
- Zambrano Leal, A. (2002). *Pedagogía, educabilidad y formación docentes*. Santiago de Cali: Nueva Biblioteca Pedagógica.